

# 97150

Vendredi  
Friday  
**24**  
Mars  
March  
2023

#684

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr  
redaction@le97150.fr

le97150.fr

f Instagram le97150

## COMMÉMORATION DU 375E ANNIVERSAIRE DU TRAITÉ DE CONCORDIA



page 02

**Saint-Martin**  
mise à l'honneur  
par les enfants  
poètes

page 02

**Accident mortel**  
de janvier : l'homme  
impliqué devant  
la justice

page 06

**Mérous : samedi,**  
matinée découverte  
avec la Réserve  
naturelle

page 07

*Fleur de Sel*  
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

MENU  
À LA CARTE  
& SPÉCIAUX JOURNALIERS

*côté Bistrot*  
11H30 - 15H30

*Spéciaux du Jour:*

Vérines d'avocats & saumon fumé 8€

Poulet tandoori 15€

Moules/frites

& mayonnaise maison 19.50€

Vivaneau au court-bouillon 19€

Scanner le  
menu Bistrot



Les Jeudis Couscous, Vendredis Poissons  
& Samedis Grillades

Tél.: 05 90 87 35 42 - FERMÉ LE DIMANCHE

f fleur de sel xsm Carte Tickets Restaurants acceptée

Multi  
**CHANGE**

Change & services

<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 17H00	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 17H00
<b>Western Union</b>	
<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 16H30	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC  
PEST  
CONTROL**  
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

# SEMAINE DES ARTISTES

5 JOURS DÉDIÉS À  
L'ACCOMPAGNEMENT  
DE L'ACTIVITÉ D'ARTISTE

**GRATUIT**  
**11-15**  
**avril**  
**2023**



INFO & INSCRIPTION: [www.ccism.fr](http://www.ccism.fr) | [info@ccism.com](mailto:info@ccism.com) | 0590 27 91 51



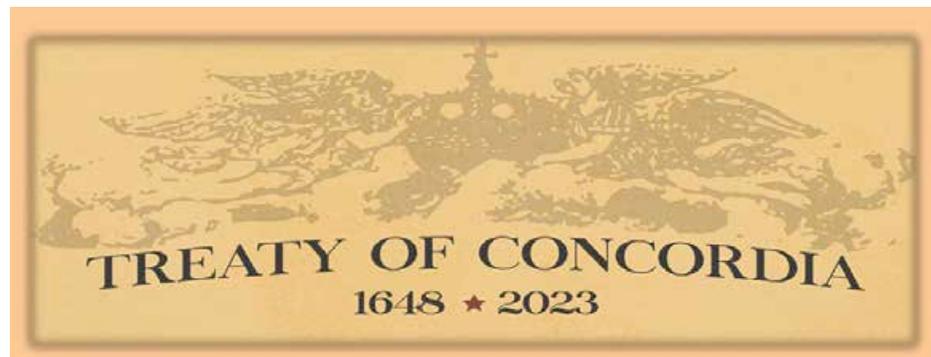
# Traité de Concordia : le fondement de Saint-Martin depuis 375 ans

Les représentants officiels des deux parties de l'île étaient réunis jeudi matin à la frontière du Mont des Accords, lieu symbolique de la signature du traité de Concordia, il y a de cela 375 ans. Une commémoration chère au cœur des saint-martinois.

Comme chaque année, la cérémonie a débuté par la lecture des neuf articles du Traité de Concordia qui définissent les modalités de cohabitation entre les habitants des parties française et néerlandaise de l'île. Une cohabitation pacifique, faite d'entraide, et basée sur la libre circulation des biens et des per-

sonnes. Il stipule également que les ressources de l'île doivent être utilisées de manière équitable entre les deux parties et qu'en cas de conflit armé avec une puissance étrangère le soutien sera de mise. Signé le 23 mars 1648 entre les représentants des monarchies de France et de Hollande, il est aujourd'hui encore d'actualité. Les commémorations se sont poursuivies avec les hymnes nationaux propre à chaque nation, « Wilhelmus » et « La Marseillaise » et commun

aux deux, « O Sweet Saint-Martin Land » et les traditionnels dépôt de gerbe, chants et danses. Les allocutions étaient prononcées cette année par le Président de la Collectivité, Louis Mus-sington, la 3e vice-présidente Dominique Louisy Democrite et le Préfet délégué de Saint-Martin et Saint-Barthélemy, Vincent Berton. Pour Sint Maarten, la parole était donnée à Siveria Jacobs, première ministre, Ajamu Baly, gouverneur et Rodolphe Samuel, ministre ECYS. **A.B**



## DERNIÈRE MINUTE

### fusillade à Marigot hier en fin d'après-midi

Une fusillade a eu lieu hier en fin d'après-midi à Marigot. Un homme serait décédé. Aucune information n'était encore communiquée par la gendarmerie à l'heure où nous bouclions cette édition. Des nouvelles seront disponibles, les informations seront relayées sur notre page Facebook et dans notre prochaine édition.

## Les enfants poètes

Avec application, mais surtout avec beaucoup d'inspiration, les enfants des écoles maternelles et élémentaires ont présenté mercredi dernier devant un jury leurs poèmes. Ils étaient 550 à participer à ce concours organisé par les BCD en collaboration avec le péricolaire dans le cadre de la journée mondiale de la poésie. Des poèmes qui sont une ode à l'optimisme et qui font redécouvrir l'île de Saint-Martin, thème choisi, à travers le regard d'enfants plein d'espoir.

Créée en 1999, pour soutenir la diversité linguistique et culturelle de nos sociétés à travers l'expression poétique, le 21 mars est la journée mondiale de la poésie. Une notion qui prend tout son sens à Saint-Martin. Les élèves des grandes sections des écoles maternelles et ceux des écoles élémentaires avaient planché en amont, avec l'aide de leurs enseignants et des agents des BCD (Bibliothèque Centre Documentaire), sous la coordination de Hélène Hanson pour écrire un poème dédié à leur île. Les maternelles devaient écrire deux strophes de trois lignes (tercet) et les élèves du primaire étaient totalement libre de leur création.

Étape finale de ce concours, la remise des poèmes et surtout la présentation orale devant le jury composé de Josélyne ARNELL, de l'inspection de l'éducation nationale, Alex DOLLIN,

agent de la DAC Direction de l'action culturelle et Léon NOËL, jeune poète local et agent du service de l'éducation et enseignement supérieur de la Collectivité. Si l'ambiance était joyeuse et forcément poétique, l'exercice n'était cependant pas facile pour les enfants qui se devaient de ne rien oublier et de donner vie à leur œuvre. Gestes, expressions, récitation classique ou sous forme de Slam, tout était noté. Certains y sont même allés de leur petite chorégraphie ou mise en scène, parfois en costumes ! Délicieux.

Pour récompenser les poètes, quatre prix ont été décernés dans chacune des catégories d'écoles et le jury a également attribué un prix coup de cœur pour les plus méritants. Les lauréats sont repartis fièrement avec leur Trophée et chacun avec son sac contenant un livre de poésie locale. **A.B**

## Les lauréats du concours de poésie

### Écoles Maternelles:

- 1er prix - école Siméone Trott, « Mon île adorée ».
- 2e prix - école Jérôme beau-père, « Mon île de Saint-Martin ».
- 3e prix - école Evelina Halley, « Saint-Martin ».
- Prix Coup de cœur à l'école Ghyslaine Rogers, « Notre île ».

### Écoles élémentaires:

- 1er prix - école Marie Antoinette Richards, « Saint-Martin my summer love ».
- 2e prix - école Hervé Williams, « Une perle et un Diamond ».
- 3e prix - école Omer Arrondel, « Saint-Martin mon île chérie ».
- Prix coup de cœur à l'école Aline Hanson, « Saint-Martin l'île aux sept merveilles ».

## « Saint-Martin, my summer love »

par Jessica Marks, Romeïka Piper et Ammique Walters Demind (CM2 Marie Antoinette Richards, 1er prix)

Close your eyes  
take a journey with me  
to a beautiful Island  
Saint Martin.  
Green Hills, white sand,  
and beautiful beaches,  
a paradise like no other  
but the most important thing

are my people.  
Different colors, beautiful faces,  
warm hearts like no others  
that's why they call it  
the friendly Island.  
I LOVE my Island, my beautiful Island  
Saint Martin.  
CLOSE YOUR EYES DREAM WITH ME.

# Hôpital de Saint-Martin : Les représentants syndicaux s'expriment à leur tour

Soutenue dans son action et sa gestion à la direction du centre hospitalier Louis Constant Fleming par l'Agence Régionale de Santé (ARS), la directrice de l'hôpital Louis Constant Fleming a par ailleurs défendu son bilan au travers d'interviews données dans les colonnes de nos confrères de la presse écrite ainsi que dans les radios locales. De leurs côtés, les représentants syndicaux CGTG section santé et UTS-UGTG ont réuni mardi dernier une conférence de presse pour s'exprimer sur ces sujets et les méthodes de management de l'hôpital. A l'issue, ils nous adressaient deux communiqués que nous publions dans leur intégralité. L'un à l'attention de la Direction générale de l'ARS, l'autre à l'attention de la population de Saint-Martin. Les représentants syndicaux confiaient qu'un dépôt de préavis de grève était en réflexion.



## Communiqué de presse

## A l'attention de la population de Saint-Martin

Par ce communiqué, nous, les représentants du personnel du Centre Hospitalier Louis Constant Fleming, Saint-Martinois de souche et d'adoption, tenons à exprimer publiquement notre soutien à Madame La Sénatrice, Annick PETRUS et à Monsieur Le Vice-Président, Michel PETIT pour leur engagement et leur grande détermination à exposer les nombreux dysfonctionnements, défaillances et agissements hostiles que nous rencontrons dans notre structure hospitalière depuis ces deux dernières années.

Pour ces raisons, nous soutenons pleinement les actions du Conseil Exécutif de Saint-Martin !

A l'hôpital de Saint-Martin, depuis plus de 25 ans, des femmes et des hommes, médecins comme soignants, administratifs comme techniciens, oeuvrent jour et nuit dans le seul et unique objectif d'offrir la meilleure qualité de soins possible à la population Saint-Martinoise. Malheureusement aujourd'hui, depuis l'arrivée de la direction actuelle et de certains responsables méticuleusement positionnés, nos anciens sont évincés, mis au placard et encore pires traités publiquement d'incompétents, sans retenue.

Il est inadmissible de tolérer ces pratiques et nous exigeons le respect de celles et ceux qui ont bâti le service public hospitalier sur ce territoire !

A l'hôpital de Saint-Martin, de nombreux agents sont harcelés par certains responsables et cadres en particulier les agents contractuels au statut précaire. Les menaces de non-renouvellement de l'emploi, la réduction de la durée des contrats et le non-respect des délais de préavis sont des pratiques courantes et bien connues dans l'établissement.

A l'hôpital de Saint-Martin, on ordonne aux anciens les plus expérimentés de former les nouveaux arrivants afin que ceux-ci puissent occuper des postes à responsabilités et diriger les plus anciens.

Interrogée sur le manque de compétences et les motifs justifiant ces recrutements, la directrice de l'établissement a répondu que les nouveaux embauchés « étaient gentils ». Le monde à l'envers !

À l'hôpital de Saint-Martin, lors de sa première rencontre avec les agents du service technique, le Directeur des Ressources Humaines a accueilli ces derniers en leur demandant : « depuis quand les chefs attendent les ouvriers ? »

Il est également fréquent d'entendre certains responsables reprocher à des jeunes Saint-Martinois, salariés ou stagiaires, de ne « rien comprendre aux consignes, étant anglophones et non français ». Une cadre soignante n'a pas hésité à traiter des stagiaires collégiens de « nuls et incompetents ».

Elle n'hésite pas à rajouter ; « vous êtes debout derrière la vitre comme des animaux derrière les barreaux ». Quid de la « politique » de recrutement : de nombreux

Saint-Martinois formés et désireux de travailler à l'hôpital voient leurs candidatures systématiquement rejetées, sous prétexte que les postes ne sont pas vacants dans l'établissement. A l'inverse, nous assistons régulièrement au recrutement de divers professionnels avec prise en charge des billets d'avion et des frais d'hébergement.

Alors que le préfet délégué, Vincent BERTON, lors d'un discours prononcé en décembre 2022 a appelé au patriotisme économique et à l'embauche locale, à l'hôpital de Saint-Martin, certains postes n'ont jamais été publiés en interne excluant d'office toute possibilité de candidature et de promotion interne.

À l'hôpital de Saint-Martin, certaines personnes n'ayant pas les qualifications et les compétences requises ont été recrutées pour occuper des postes de catégorie A, tandis que d'autres sur place ayant validé des concours nationaux sont reléguées à l'arrière-plan.

A l'hôpital de Saint-Martin, des médecins de spécialité recherchée effectuant des remplacements réguliers et ayant vivement manifesté leur volonté de rester de façon permanente ont vu leur contrat signé puis soudainement disparaître, en faveur d'autres médecins méconnus de l'établissement.

A l'hôpital de Saint-Martin, des personnels sont suspendus pour cause d'un schéma vaccinal incomplet, et pourtant, la direction a embauché du personnel non-vacciné en leur laissant la possibilité d'une régularisation à posteriori.

À l'hôpital de Saint-Martin, la direction se vante de réaliser des économies budgétaires, de développer l'activité oncologique et de mener à bien le projet d'agrandissement de l'hôpital.

Ce qu'elle ne vous dit pas, c'est que ;  
- Les conditions de travail se dégradent et que la prise en charge des patients est mise à mal  
- Le personnel de la psychiatrie est très souvent agressé et laissé pour compte,  
- L'établissement n'est pas certifié par la Haute Autorité de Santé,

- En 3 ans, trois directeurs des Ressources Humaines ont quitté sa hiérarchie

- Plusieurs médecins ont quitté l'établissement et se plaignent de son management autoritaire qui ne tient nullement compte des doléances,

- Les instances consultatives ne sont pas respectées et les décisions sont arbitrairement prises entre Directrice, Président de CME et Chefs de Pôle

Chers collaborateurs hospitaliers, Ces dernières années, notre hôpital a traversé une série de crises majeures, mais face à l'adversité, nous avons toujours fait preuve de solidarité sans jamais abandon-

ner notre outil de travail malgré nos contraintes personnelles.

Tout comme l'ouragan IRMA, la COVID-19 a repoussé nos limites, mais une fois de plus, la solidarité était à l'ordre du jour et nous avons continué à apporter un soutien professionnel à nos familles, à nos amis et à nos collègues touchés par la maladie.

Certains essayeront de nous diviser et de nous discréditer en prétendant que tout va bien à l'hôpital, mais nous seuls connaissons nos souffrances au travail et le climat de terreur qui règne dans cet établissement sous cette direction.

Soutien à la Sénatrice,  
Soutien au Vice-Président,  
« Défense du CHLCF et de l'EHPAD Bethany Home » et  
« Respect du peuple SAINT-MARTINOIS »  
Car pour notre hôpital et pour notre population,  
NOUS MERITONS BEAUCOUP MIEUX QUE CELA!



26 MARS  
2023  
de 10h00 à 16h00

**79€**

## LE BRUNCH

Toast à l'avocat & tomates confites  
Bruschetta burrata & basilic  
Velouté rafraîchi au cresson  
Assortiment de tacos gourmands

Mini-burger viande et mini-burger poisson mariné  
Ceviche de dorade à la leche de tigre

Cochon mariné à la moutarde rôti à la broche  
Riz aux pois  
Pommes de terre confites aux herbes provençales  
Salade de christophine  
Légumes croquants glacés aux aromates

Plateau de fromages affinés servi à table

Tiramisu au café & noisette/frangelico  
Blanc manger coco  
Riz au lait à la fleur d'oranger & fraise  
Crème brûlée à l'orange sanguine

**Live Music**

61 MONT VERNON  
+590 590 29 08 56  
La Villa Hibiscus vous accueille le soir  
**UNIQUEMENT SUR RÉSERVATIONS**  
Du Mardi au Samedi de 19h30 à minuit

La Villa  
**Hibiscus**  
Mont Vernon, SXM

# Communiqué du personnel du CHLCF de saint-martin

## A l'attention du Directeur Général de l'ARS,

Monsieur le Directeur Général,  
Votre suivisme combiné à la partialité de votre positionnement derrière la directrice de l'hôpital de Saint-Martin, atteste de votre parfaite volonté d'ignorer les difficultés rencontrées par le personnel du centre hospitalier Louis Constant Fleming.

Sans signature pour bien identifier le rédacteur, ce document est un cache misère basé sur des contrevérités et des perceptions éhontées de la réalité : la réalité de l'offre et de l'accès aux soins dans Iles du Nord, et surtout des personnels, dans lesquels une minorité de nantis laisse à penser que tout va bien alors qu'une majorité silencieuse subie les frustrations et la maltraitance d'une direction méprisante.

Qui plus est, vous n'avez en aucun cas privilégié la médiation, mais vous avez au contraire fait le choix de prendre parti, tout en faisant preuve d'un manque de considération envers nos représentants élus du Conseil Exécutif, dont certains sont membres du Conseil de Surveillance de l'Hôpital.

Après lecture de ce communiqué de presse non signé, nous ne

trouvons rien d'extraordinaire dans ce dernier, sinon qu'il est indigne d'une administration publique en charge du bon fonctionnement de la santé sur nos territoires. En effet, vous avez biaisé le dialogue social !

Coutumiers du fait depuis longtemps, comme vous, la précédente DGARS est restée sourde à nos alertes et à nos appels au secours, pour finir par mettre en recherche d'affectation la direction précédente. Sachez cependant, que notre réalité et notre souffrance sont restées intactes !

Nous subissons depuis des années et plus particulièrement sous cette direction, un manque total de concertation et de communication, une gestion autocratique, un climat social dégradé, des frustrations du personnel ou encore des dysfonctionnements dans l'offre de soins mettant en péril la prise en charge des pa-

tients (turn-over constant, déprogrammations régulières, parcours du patient opéré, erreurs médicales).

Cette triste réalité, nous la partageons avec le personnel de Gustavia à Marigot en passant par Béthany-Home !

Monsieur le Directeur, nous sommes « la voix des sans voix » et l'expression de la souffrance de ceux qui subissent en silence (médecins, soignants, non soignants).

Que ce soit clair : le mépris que vous affichez est le même mépris que nous dénonçons et contre lequel nous luttons à l'Hôpital Louis Constant Fleming.

Attention ! Saint-Martin toujours la « friendly island », dans la douleur et la souffrance, finit toujours par s'insurger pour combattre avec la plus grande ardeur toute forme de dédain !

« Défense du CHLCF et Respect de la population SAINT-MARTINOISE »

## Communiqué : mesures pour encadrer la consommation de l'eau de ville

**A**u regard des difficultés de production de l'eau potable et de la période sèche, la Collectivité de Saint-Martin prend des mesures visant à encadrer la consommation de l'eau de ville. Un arrêté territorial a été pris portant sur l'interdiction temporaire pour : Le remplissage des piscines, le nettoyage des véhicules et l'arrosage des végétaux.

La Collectivité remercie les usagers de prendre la mesure de cette interdiction et de contrôler leur consommation jusqu'à nouvel ordre.

### Quelles solutions sur le long terme?

1- La Collectivité a commandé une pompe mobile qui viendra soulager d'ici la mi-avril la production de l'eau potable au sein de l'usine de Galisbay.

2- Une nouvelle unité de production a également été commandée.

Cette unité est actuellement en fabrication, elle viendra compléter le dispositif existant au sein de l'usine de dessalement afin d'augmenter le rendement durablement.

Des investissements structurants nécessaires et une utilisation raisonnée de l'eau de la part des consommateurs sont les conditions sine qua non d'un retour à la normale.

La Collectivité met tout en œuvre pour y parvenir et compte sur la responsabilité de la population.



Membre du groupe  
  
 CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE  
AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable :  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau :  
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46**  
 E-mail : [agora.idn@gmail.com](mailto:agora.idn@gmail.com)

Siège social : AGORA IDN  
 34/35 rue de la Canne à sucre  
 Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe



## Promotion Nissan X-Trail

STOCK LIMITÉ



Jusqu'à

# 3000€\*

Remise  
Sur le modèle Exclusive 4x4

# Zéro Apport\*

Financement à **100%\***

📍 67 Route de Sandy Ground

☎ +0590 87 16 08

**NISSAN**  
INTELLIGENT  
MOBILITY

\* Voir conditions à la concession

# Droit de réponse des médecins : réaction du 4e vice-président, membre du Conseil de surveillance de l'hôpital

Le 4e vice-président de la Collectivité et membre du Conseil de surveillance de l'hôpital, Michel Petit, réagit aux écrits des médecins de l'hôpital publiés dans notre édition de mardi dernier et souhaite lui aussi exercer son droit de réponse dans nos colonnes.

« Madame la rédactrice en chef, Monsieur le directeur de publication, permettez-moi de relater les faits tels qu'il se sont passés et je vous demande de pouvoir répondre dans vos colonnes aux accusations mensongères qui ont été écrites par les quatre médecins de l'hôpital.

**Voici les faits :** le samedi 25 février, je reçois un courriel du secrétariat de la direction de l'hôpital m'informant de la déclaration faite par 12 médecins au sujet du renouvellement d'un contrat de remplacement d'un médecin anesthésiste. Je réponds ce même jour à ce mail et demande que me soit envoyé une copie de l'original de cette déclaration comportant les signatures des 12 médecins signataires. Le lundi 27 février, à ma grande surprise, je reçois du secrétariat de la direction de l'hôpital le courrier des médecins comportant le nom de 12 médecins (et non pas 14 comme indiqué dans le droit de réponse des médecins) avec seulement 4 signatures apposées à côté des noms. Cette déclaration étant mensongère, lors des différentes interviews que j'ai faites sur les radios, j'ai dit qu'il n'y avait que 4 signatures, alors que la directrice prétendait que 12 médecins étaient signataires. Le droit de réponse des médecins publié dans le journal de mardi dernier met en doute mon intégrité et présente une atteinte à ma sincérité et à ma bonne qualité morale. Afin de rétablir ma probité, je vous demande de publier le courrier que j'ai reçu électroniquement par le secrétariat de la direction de l'hôpital ne comportant que 4 signatures et j'attends des excuses de la part de la direction de l'hôpital et des médecins auteurs du droit de réponse ».

**Michel Petit,**  
4e vice-président de la Collectivité,  
membre du Conseil de surveillance de l'hôpital

Le 27 févr. 2023 à 11:32, Secrétariat de Direction CH Louis Constant Fleming

a écrit :

Bonjour Monsieur PETIT,

Suite à votre demande, je vous prie de bien vouloir trouver ci-joint, la copie de l'original signée des médecins signataires.

Vous en souhaitant bonne réception.

Bien à vous,

Le secrétariat de direction

De : Michel Petit  
Envoyé : samedi 25 février 2023 19:00  
À : Secrétariat de Direction CH Louis Constant Fleming; Annick PETRUS; Louis Mussington; LAMPIS Marie Antoinette  
Objet : Fwd: recrutements médicaux



Nous Médecins, adhérons pleinement à la décision prise par Madame La Directrice, après avis du Comité regroupant le Président de la CME, le Chef de Pôle, et le Chef de Bloc, de ne pas retenir la candidature du Dr Moundras en tant qu'anesthésiste.

Par ailleurs nous réclamons du calme et de la sérénité dans l'exercice de nos fonctions, pour pouvoir porter au mieux les projets de l'hôpital futur.

Dr Mourtada Jérôme

Dr Linet Pierre Marie

Pr Meunier Bernard

Dr Haegaert Vincent

Dr Bical Wilfried

Dr Meigne Eric

Dr Bissuel François

Dr Vassel Bernard

Dr Pocaud Stéphane

Dr Laruelle Marie

Dr Tchero Huidi

Dr Manicom Olivier

PETITE PLAGE - GRAND CASE - F.W.I - SAINT MARTIN

# SUNSET

café

**BREAKFAST - LUNCH - DINNER**

/ RÉSERVATION CONSEILLÉE /

**06 90 88 66 68**

**SUNSET CAFE RESTAURANT** **SUNSETCAFESXM**

EVERY DAY - 8:00am to 4:00pm

EVERY NIGHT - 5:00pm to 9:00pm

# Accident mortel route des Terres Bases : le conducteur du 3e véhicule impliqué était convoqué hier devant le tribunal

L'homme a 25 ans. Il est péruvien et ne parle pas français, ni le lit, ni le comprend. Soupçonné d'être impliqué dans l'accident qui a coûté la vie à une jeune femme le 23 janvier dernier, sur la route des Terres Basses et d'avoir à la suite pris la fuite, il était convoqué hier, jeudi 23 mars, devant le tribunal de Saint-Martin.

Outre le chef d'homicide involontaire par conducteur de véhicule terrestre à moteur, il devait également répondre du chef d'accusation de non-assistance à personne en danger. En effet, au petit matin de ce 23 janvier dernier, aux environs de 5 heures, une violente collision se produisait entre trois véhicules, le premier une Kia Picanto conduite par la jeune femme, circulant dans le sens Terres Basses / Marigot, et les deux autres, arrivant en se suivant en sens inverse. Une première collision a eu lieu entre la Kia Picanto et le premier véhicule, puis une seconde collision toujours avec la Picanto conduite par la jeune femme et le second véhicule arrivant en face. Le conducteur du véhicule de la première collision ne s'est pas arrêté sur l'instant. Il aurait continué sa route en direction des Terres Basses, puis se serait arrêté au niveau de la guérite de sécurité de Baie Rouge et aurait téléphoné à un ami pour qu'il vienne le chercher, avant de quitter les lieux. Les pompiers ont été appelés par l'agent de sécurité des Terres Basses. Blessée très grièvement, la jeune femme au pronostic vital engagé était transportée au Centre hospitalier de Saint-Martin où elle devait décéder des suites de ses blessures.

## RENOVI DU JUGEMENT AU 28 SEPTEMBRE PROCHAIN

Seuls quelques éléments factuels ont été indiqués hier par le tribunal. L'affaire a en effet été renvoyée au 28 septembre prochain, l'avocate de la partie civile ayant reçu trop tardivement les pièces du dossier pour pouvoir s'en saisir. La présidente du tribunal citait toutefois le visionnage des vidéos de surveillance actives dans le secteur qui déterminaient que la jeune femme roulait à vive allure. Elle faisait également référence au témoignage du conducteur du second véhicule qui est venu percuter la Kia Picanto, également blessé dans l'accident, qui indiquait que la voiture qui circulait devant lui zigzaguait, faisait des embardées sur la route, avant d'entrer en collision avec le véhicule conduit par la jeune femme arrivant en sens inverse. La présidente indiquait enfin que le prévenu, soupçonné d'avoir causé l'accident puis de s'être enfui sans venir porter secours à la conductrice, avait indiqué aux enquêteurs ne pas être responsable de cet accident.

Pour mémoire, le lendemain après-midi de cet accident mortel, le conducteur qui avait pris la fuite sans tenter de porter assistance à la vic-



Image d'archive de l'accident du 23 janvier 2023 (Copyright : Les sapeurs-pompiers de Saint-Martin)

time, s'était rendu à la gendarmerie. Il était, à la suite de son audition, présenté au Parquet qui le plaçait sous contrôle judiciaire, avec interdiction de quitter la partie française de Saint-Martin, obligation de venir pointer une fois par semaine

à la gendarmerie et interdiction de conduire tout véhicule à moteur, jusqu'au jugement. L'affaire étant renvoyée au 28 septembre prochain, le tribunal a prononcé le maintien de son contrôle judiciaire dans les mêmes termes. V.D.



# CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix !

## Les PROMOS DE LA Semaine

DU 24 AU 30 MARS 2023

BAIENNETTLÉ | SANDYGROUN  
BAIE ORIENTALE | MARIGOT

2€ 10

~~2€ 95~~

BARRES CÉRÉALES NESQUIK X6  
150G NESTLÉ  
14,00€ LE KILO



0€ 80

~~1€ 15~~

BLOCS WC LAVANDE  
3X38G  
BELLE FRANCE  
0,27€ L'UNITÉ



2€ 75

~~3€ 90~~

BOUGIES  
CHAUFFE-PLATS X50  
MAISON DENIS  
0,06€ L'UNITÉ



0€ 55

~~0€ 75~~

GROS SEL DE MER  
1KG  
LA BALEINE  
0,55€ LE KILO



3€ 35

~~4€ 75~~

SIROP MENTHE  
1L  
OASIS  
3,35€ LE LITRE



1€ 95

~~2€ 75~~

CAMELS TENDRES  
250G BELLE FRANCE  
7,80€ LE KILO



1€ 10

~~1€ 55~~

BARQUETTE À LA FRAISE LULU  
120G  
LU  
9,17€ LE KILO



2€ 45

~~3€ 45~~

SIROP CARAMEL  
75CL  
CARAMBAR  
3,27€ LE LITRE



1€ 10

~~1€ 55~~

GAAUFRETTES CACAO  
175G  
BELLE FRANCE  
6,29€ LE KILO



# Une matinée découverte avec la Réserve Naturelle

La Réserve naturelle de Saint-Martin, dans le cadre du programme européen LIFE BIODIV'OM, propose une sensibilisation au réseau participatif « Les yeux des mérous » ; une animation ludique et instructive qui se déroulera le samedi 25 mars sur la plage du Galion à partir de 9h.



**A**u programme des conférences, des stands, des activités et des jeux dont une chasse aux trésors, un bingo des aventuriers, des casques à réalité virtuelle et une randonnée pour observer les oiseaux. Une petite collation sera offerte mais pour en profiter il faudra venir avec son écopapier !

Cet évènement est coorganisé avec deux étudiants de l'Académie des Métiers, dans le cadre d'un projet de Bac professionnel, grâce aux financements exceptionnels de l'Union Européenne (Programme LIFE), de l'État français et de l'Office Français de la

Biodiversité (OFB). La matinée est destinée à sensibiliser le public, adultes et enfants, à la protection des mérous et de leurs habitats. Les participants seront d'ailleurs invités à faire un don en plantant un palétuvier pour soutenir la biodiversité locale. Un geste important car chaque contribution compte pour la conservation de l'île et de la nature.

Le public sera accueilli dès 9h et pourra s'informer sur les stands et participer aux activités. A 9h30, puis 10h30 et 11h30, petits et grands, pourront assister à une conférence pour tout savoir sur les mérous, comment les protéger ou encore quelle est la différence entre les mérous géants et les mérous de Nassau, deux espèces menacées. En déclin dans la région depuis plusieurs dizaines d'années, ils sont en effet en danger alors qu'ils ont un rôle fondamental pour la biodiversité, en tant que prédateur supérieur au sein de la chaîne alimentaire, mais aussi dans la vie économique et sociale, de par leur consommation dans un cadre familial ou dans la restauration, et en tant que ressource économique pour les activités touristiques comme la plongée sous-marine.

L'Association de Gestion de la Réserve Naturelle de Saint-Martin est l'un des cinq bénéficiaires du programme, LIFE BIODIV'OM, programme européen pour la préservation de la biodiversité en outre-mer, financé par l'UE, l'OFB et le ministère en charge de l'Environnement. Coordonné au niveau national par la LPO, il focalise ses actions sur ces deux espèces emblématiques à Saint-Martin. **A.B**

## COINS DES TOUTOUS

### Vite une famille pour ce gentil chien !



**C**e chien au si beau regard se trouve à la fourrière parmi tant d'autres. Il a été capturé il y a 10 jours à Quartier d'Orléans et attend gentiment que son maître vienne le récupérer... mais il ne vient pas. Le chien n'étant pas identifié par une puce électronique, le Service de la fourrière ne peut donc pas le contacter, raison pour laquelle nous publions sa photo. Nous espérons que son propriétaire se manifeste dès qu'il l'apercevra dans ce journal. Si cela n'est pas le cas, nous chercherons quelqu'un qui aimerait l'adopter de suite. Nous vous offrirons vaccins, vermifuge et stérilisation, (ce qui l'empêchera éventuellement de vadrouiller dans le futur). Ne pouvant pas mettre des photos de tous les chiens qui se trouvent actuellement à la fourrière dans ce journal, vous les trouverez sur notre page FB. Si vous désirez en adopter un, n'hésitez pas à nous contacter. On vous donnera Rendez-vous sur les lieux ce samedi.

**Pour nous contacter 0690 503407**  
I love my island dog association

**Distribution PRO-EXPERT**  
Produits d'entretien Professionnels & Particuliers

TOUS LES OUTILS DE NETTOYAGE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR VOTRE SOCIÉTÉ

1€ = 1\$

LIVRAISON GRATUITE SUR TOUTE L'ÎLE (à partir de 100€)



#### SACS POUBELLES NOIRS

18" x 20" Régulier Boite de 1000 15L **31<sup>23</sup>€**

22" x 24" Régulier Boite de 500 38 L **18<sup>70</sup>€**

26" x 36" Fort Boite de 250 90L **20<sup>40</sup>€**

35"x 50" Fort Boite de 125 170L **23<sup>80</sup>€**

35" x 50" Extra Fort Boite de 100 170L **24<sup>80</sup>€**



#### SACS POUBELLES BLANCS

18" X 20" Régulier Boite de 1000 15L **39<sup>50</sup>€**



#### POUBELLE RECTANGULAIRE

**6<sup>c</sup>** 14L - Gris  
**13<sup>c</sup>** ou 35L - Gris



#### POUBELLE AVEC COUVERCLE

**78<sup>27</sup>€** Base sur roues 120L 25" X 22.5" X 32.70"



#### STATION DE RECYCLAGE

**171<sup>82</sup>€** 3 poubelles de 60L



#### POUBELLE GRISE

**30<sup>47</sup>€** Couvercle basculant 60L  
**ou**  
**45<sup>36</sup>€** Couvercle basculant 100L

VERS GRAND CASE

CITÉ SCOLAIRE R. WEINUM

STATION ESSENCE

CASERNE DES POMPIERS

GLASS ALU

ARCELOR MITTAL

PRIM SERVICES

DISTRIBUTION PRO EXPERT

FRENCH SIDE +590 690 52-4625  
DUTCH SIDE +17215819489

AGE  
**18+**



ENTERTAINMENT PRESENTS

PRESALE  
**\$15**

DJ  
**HR BEATS**

Mimosa  
sky lounge

**DHOLI AMIT** FROM  
NYC

बॉलीवुड  
**DHAMAKA**

@MIMOSA SKY LOUNGE | 10 PM TO 3 AM

**SATURDAY APRIL 15TH 2023**

BELVEDERE  
VODKA

Veuve Clicquot

GLENMORANGIE  
SINGLE MALT SCOTCH WHISKY

  
Hennessy



+1721 55 09 999 | +590 690 688 897  
VIP RESERVATION +590 690 181488

**The Platinum**  
Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening

Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



## La tournée de Mimi

97150 #684 - VENDREDI 24 MARS 2023 - PAGE 09

# POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

### AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant est ouvert tous les jours avec son Rooftop pour le petit déjeuner et brunch, puis à partir de 12h pour son restaurant au-dessus de la plage. Notez aussi les chaudes ambiances musicales en fin de semaine avec le samedi 25 mars 'Manolito the Gypsy' pour 2 shows à 17h30 et à 20h, puis le dimanche 26 mars votre vibrante 'Beach Party' avec les Dj's Normis, Vito, Peter Sweet & des invités.

### AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous propose tous les soirs de 19h à 3h des animations musicales, vendredi dès 21h 'Electro Jungle' avec les Dj Em, Bossman, Jason Miro & Calum, samedi la soirée 'Signature' avec Dj Em, dimanche 'Reggae'

avec Percy Rankin, puis mardi Latin Sugar 'Salsa Party', et mercredi 'Ladies Night'.

### AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose en mars ses soirées animées par un excellent chanteur-pianiste Vere Hill, du mardi au dimanche de 20h à minuit, puis tous les lundis la 'Church on Monday' avec le groupe What The Funk des 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

### AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Night-Club vous invite de 22h à 4h le vendredi 24 mars pour sa 'Wacky Friday - Shutter Shades Party' avec de nombreux Dj's invités Outkast, Kembe, Big Boss, Sexer, Wiwi, Chubs, le samedi 25 mars pour le 'Wet T-Shirt Contest' doté de 500\$ en 1er prix et d'une bouteille de champagne pour le 2ème prix avec les Dj Outkast & Guest et tous les mercredis à sa

'Ladies Night' avec les Dj's Prince, Outkast & Kembe.

### A CUPECOY BRASSERIE (Cupecoy Village)

Ce nouveau spot de la restauration situé à Jordan Village avec sa cuisine Française traditionnelle, ne manque pas d'attraits au travers de ses plats typiques, ses spéciaux tous les soirs, et ses différentes soirées avec les surprises rôtisserie, les plats à thèmes, et tous les jeudis le guitariste Alban 'Jazz-Soul-Funk' dès 19h.

### LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant est ouvert 6/7 (sauf le dimanche) à partir de 8h pour le breakfast, lunch et le dîner, avec pour les animations, vendredi 24 mars la 'Cuban Live Party' avec le Havana Deep Power de 20h30 à 23h30, le samedi 25 mars le retour des Boogaloo Mutineers dans leur musique 'Soul authentique', puis mardi 28

mars 'Acoustic Folk-Rock' avec 'The Jack Spaniards', et jeudi 30 mars 'Soul-Gypsies' avec Stell & Snuggs.

### A PELIKAAN BREWERY (Cole Bay)

La Brasserie vous accueille le vendredi 24 mars pour sa soirée 'Rock Acoustique' avec le groupe GTO des 19h30, et sa grande variété de bières artisanales en dégustation.

### THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club vous propose de belles soirées à partir du mercredi de 22h à 3h avec le jeudi 23 mars 'Urban Thursday' Dj Phil Conti, Eyedol & Speyenol, vendredi 24 mars 'Beautiful Friday' Dj Classy D & Maestro, samedi 25 mars 'Saturday Madness' Dj Phil Conti & Killian Christolomme, dimanche 26 mars 'Caribbean Sunday' Dj Classy D, Tryss & Outkast, en notant déjà le vendredi 7 avril 'Wonderland' avec Djibril Cissé.

THU MAR 23 MOONBAR ROOFTOP URBAN THURSDAY PHIL CONTI, EYEDOL, MC SPEYENOL

FRI MAR 24 MOONBAR ROOFTOP BEAUTIFUL FRIDAY CLASSY D, MAESTRO

SAT MAR 25 MOONBAR ROOFTOP SATURDAY MADNESS KELIAN CHRISTOLOMME, PHIL CONTI

SUN MAR 26 MOONBAR ROOFTOP CARIBBEAN SUNDAY CLASSY D, TRYSS, OUTKAST

MAHO VILLAGE  
CONTACT : +1721 556 4862 / MOONBARSM@GMAIL.COM

FRI MAR 24 LOTUS NIGHTCLUB SHUTTER SHADES PARTY Wacky HAWKY COLORS | FUNTOPIA HAWKY CHARACTERS | HAWKY CLOTHES BIG BOSS OUTKAST SEXER KING KEMBE WIWI OPENING SET BY DJ CHUBS VIP RESERVATIONS +1721 5887977 OR +590690637568 18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

SAT 03 25 SATURDAY LOTUS NIGHTCLUB WET T-SHIRT Contest FIRST PRIZE \$500 2ND PRIZE \$200 DJ OUTKAST

SUNDAY MARCH 26 LA PLAGE LETRANSFORMER LE BARBET DJ OUTKAST DJ ALLAN P DJ WIWI DJ PRINCE 3PM - 10PM VIP RESERVATIONS +590 690 63-7568 158 BOULEVARD DE GRAND CASE, SAINT-MARTIN, 97150



# La tournée de Mimi

## LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)



Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions à la carte, en retenant tous les mercredis la soirée 'Mojito Wednesday' de 18h à 22h et tous les vendredis à partir de 21h Dj Alex pour l'ambiance.

## AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant est ouvert tous les jours pour le lunch avec ses bonnes suggestions à la carte, et le samedi 25 mars son 'Couscous Royale', vous propose dans son Sports Bar les matches de qualifications en Football pour le Championnat d'Europe 2024 avec à 15h45 le vendredi 24 mars France- Pays Bas et samedi 25 mars Espagne-Norvège, puis le lundi 27 mars à 14h45 Irlande-France.

## AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous propose le jeudi des 19h de la 'Bachata-Salsa-Kizomba' avec le groupe Latin Sugar, vendredi sa soirée 'Live Reggae', le samedi de 15h à 19h Dj Padre et de 19h à minuit les Dj's Prince & Gringo, puis pour les mardis de Gd Case Dj Prince & Gringo de 16h à 22h, et le mercredi de 15h à 20h Dj Edge.

## AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous propose tous les jours ses bonnes suggestions et les Sports sur 2 écrans avec le Football pour les qualifications au Championnat d'Europe 2024 avec à 15h45 : vendredi 24 mars France-Pays Bas, samedi 25 mars Espagne-Norvège, puis le lundi 27 mars Irlande-France et Pays

Bas-Gibraltar. Notez aussi vendredi 31 mars votre soirée 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play des 18h.

## AU JAVA SXM (Grand Case)



Le Restaurant-Beach Club-Bar vous invite à profiter de son spot en bord de mer tous les jours à partir de 11h en découvrant sa savoureuse cuisine méditerranéenne, avec des soirées agrémentées de diverses animations musicales en Live à partir de 19h30, avec le mardi Alfrédo (guitare-chant), mercredi Chewawah (chanteur), jeudi Owi Mazel (sax-chant) et le samedi la chanteuse Michelle.

## AU NOLA BAYOU (Simpson Bay)



Jimbo a le plaisir de vous recevoir dans son nouveau spot en bord du lagon, tous les soirs de 17h à 22h (sauf le dimanche). Dans un cadre très chaleureux, pour les gourmets en quête de nouvelles saveurs, il vous sera proposé une cuisine créative qui associe la technique et le savoir-faire à la Française aux ingrédients de la Nouvelle Orléans avec une belle variété d'excellentes suggestions.

## A LA PLAGE (Grand Case)



Le Bar-Restaurant du Temps des Cerises avec la participation du Lotus Club, vous proposent une chaude 'Beach Party' dimanche 26 mars de 15h à 22h, avec à l'animation les Dj's Outkast, Allan P, Wiwi, & Prince.

## AU CODA BAR (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les jours au lunch sa carte avec de nombreuses suggestions et tapas en soirée, puis ses animations avec des musiciens invités le mercredi et le samedi dès 18h.

## AU X-LOUNGE (Simpson Bay)

Le Bar vous attend de 20h à 23h tous les lundis pour sa soirée 'Night Jam' sur du Rock-Pop-R&B-Blues, avec Ronnie, Alfrédo, Chris et Owi, puis les mercredis avec Ronnie & Lee dans 'Acoustik Blues-Rock'. T

## AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Restaurant de plage qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle tous les jours son 'Special Drinks & Foods', les diffusions sur 4 écrans des matches de Football du 24 au 28 mars pour les qualifications au Championnat d'Europe 2024, et dimanche 26 mars son 'Sunday Funday avec Dj's pour la Beach Party.

## AU RUSTY PARROT (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock avec son spot 'Pirate Expérience', vous invite tous les midis et soirs à profiter de sa nouvelle carte, et des animations tous les mercredis avec Dj Gringo pour la soirée 'Ladies Night' dès 18h, puis les vendredis sa 'Rosé Friday' avec Jojo à la guitare et ses invités.

## AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Ce spot pour les amateurs de sushi, nigiri, car-

paccio avec 100% de pur bœuf japonais 'Kurage Wagyu', et ses spécialités de la cuisine japonaise, est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken et son équipe. Notez également tous les samedis votre 'Glam Saturday' dès 21h avec Dj 'Bls'.

## LE DOCK 46 (Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant situé avant le pont est ouvert du lundi au samedi de 11h30 à 23h, vous propose sa carte de bonnes suggestions, les pizzas, les samedis Sushis avec Séverine, et pour les animations, vendredi à partir de 19h30 musiciens invités et le 1er jeudi du mois 'Guinquette party' avec Caroline à l'accordéon.

## AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec entre autres Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Squall, Tanya-Renato.

## AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours à partir de 11h pour le Lunch ou le dîner, vous propose vendredi 24 mars des 20h30 son

RAINBOW CAFÉ  
Saint Martin

**Manolita**  
THE GIPSY

**SATURDAY MARCH 25**  
1st SHOW : 5.30 pm  
2nd SHOW : 8:00 PM

RAINBOW CAFÉ - ST. MARTIN  
+590 690 888 444

**VENDREDI 24 MARS**  
20h30  
**HAVANA DEEP POWER**  
Cubana salsa

**SAMEDI 25 MARS**  
20h - 23h  
**BOOGALOO MUTINEERS**  
Latin-soul-gypsies

**LAGOONIES**  
Bistro-Bar

Wellington Road, 33-35 Cole bay  
Between Electec & Island Waterworld

+1(721) 523-0115  
Bistolagoonies@gmail.com

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red  
Diamond

+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



## La tournée de Mimi

97150 #684 - VENDREDI 24 MARS 2023 - PAGE 11

'New Concept Blind Test' avec Owi (sax) et Delphine Cabrera.

### AU MYKONOS (Maho Beach)

Ce Lounge-Bar Club en bord de mer avec ses cabanas autour de sa piscine, vous invite tous les samedis à sa soirée 'Saturday Paradise' de 22h à 3h avec Dj Classy D. et Spécial Guest.

### A EMERALD SAVEURS (Maho)

Cette nouvelle Boulangerie-Viennoiserie-Pâtisserie Française à Résidence Emerald (500m après Platinum), qui est ouverte de 5h à 22h, est devenue très prisée par les noctambules entre autres. Un commerce aux multiples facettes qui vous proposera ses suggestions gourmandes pour votre petit déjeuner, une supérette de première nécessité, de nombreux plats faits Maison, ainsi qu'une belle variété de pizza à partir de 18h. Salle

### AU KINGSMAN (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge qui est ouvert du mardi au samedi à partir de 18h, vous propose en soirées, le vendredi 24 mars la chanteuse Marita, le mercredi sa 'Karaoké Party', puis de 21h à minuit dans son 'Performing Live' tous les jeudis la chanteuse Roxsy.

### AU RUSTY ROCKET (Juliana)

Le Bar Rum & Burger Saloon vous propose samedi 25 mars 'Rock Beach' avec 2 Bands dès 16h, tous les lundis de 17h30 à 20h30 'Rockin Mondays' avec Lee (guitare-chant) & Band, et jeudi dès 20h 'Karaoké'.

### A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Ce Spot situé à la réserve naturelle, organise tous les vendredis à partir de 18h sa 'Friendly Fridays' avec Live Music, et samedi 25 mars votre 'Pool Party' de 12h à 20h avec les Dj's Classy D, Big Boss & Maestro.

### AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)

Le Restaurant situé à Madame Estate, vous attend le dimanche 2 avril de 18h à 21h pour son grand concert Rock avec le groupe 'Real Deal' composé de Ronald, Lee, Georgi, et Martin.

### NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum-Bar et Grill vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec la chanteuse Shantilla, puis les vendredis, samedis & dimanches différents 'Big Band' pour la 'Caribbean Party'.

### AU KALATUA BEACH (Mullet Bay)

Ce superbe Bar-Restaurant de plage vous propose des animations musicales

tous les dimanches avec différents Dj's, et en début de semaine Dj Marco Daytona pour les 'Beach Day'.

### AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Pour écouter les bons 'Standards' retenez, tous les mercredis de 18h à 20h la chanteuse Ayan Farah, les jeudis la chanteuse Tanya, les vendredis Scud & Agathe ou Frédo en alternance, et les dimanches Eduardo.

### AU SAPPHIRE BEACH (Cupecoy)

L'Hôtel situé à la sortie de Lowlands, vous invite le lundi au Bar-Club pour sa soirée Karaoké de 19h à 22h.

### AU THÉÂTRE LA CHAPELLE (Village Baie Orientale)

Pour vos soirées de détente retenez les vendredis 24/31 mars & samedis 25 mars et 1er avril, la Cie des Têtes de l'Art qui vous proposera une comédie jubilatoire de la Belle Epoque 'La Poudre aux Yeux' de Eugène Labiche (mise en scène de Laurence Blanc), et interprétée sur scène par 11 comédiens de la troupe.

### AU PALMS (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les vendredis à sa 'Dj Party' avec Evry Gibelin dès 22h30.

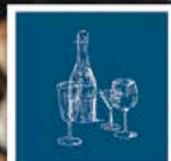


**BOULANGERIE, PÂTISSERIE & VIENNOISERIE FRANÇAISES**  
MARKET, PLATS PRÉPARÉS (fait maison) & PIZZAS (à partir de 18h)



**OUVERT DE 5H À 22H**  
MAHO - HUDSON ROAD N°1 - RESIDENCE EMERALD  
(500m après Le Platinum) Tel +1 (721) 545 50 20  
f EMERALD SAVEURS @

ENJOY THE PERFECT  
COMBINATION  
Wine & Food  
WITH OUR SOMMELIER



Le Cottage

Bd de Grand Case 06 90 622 686  
www.lecottagesxm.com  
DU LUNDI AU SAMEDI - FERMÉ LE DIMANCHE

N  
NOLA  
BAYOU BISTRO



Avec sa cuisine  
créative et raffinée qui  
associe le savoir-faire à la  
française, aux saveurs et  
ingrédients de la  
Nouvelle Orléans

68, WELFARE ROAD  
SIMPSON BAY

(À CÔTÉ DE LA PHARMACIE)

OUVERT TOUS LES JOURS DE 17H À 22H  
(FOR DINNER) +1 721 520 3600

LOUNGE

LIVE  
MUSIC

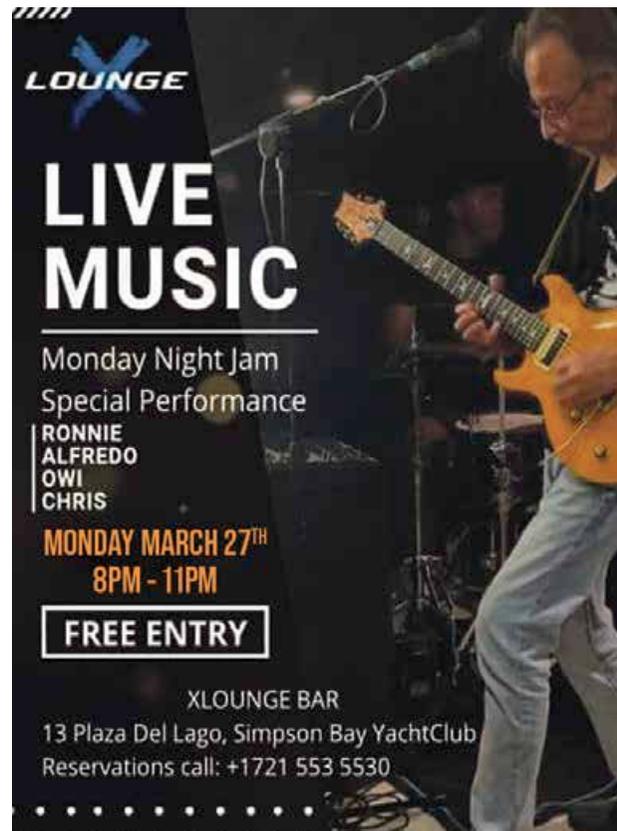
Monday Night Jam  
Special Performance

RONNIE  
ALFREDO  
OWI  
CHRIS

MONDAY MARCH 27<sup>TH</sup>  
8PM - 11PM

FREE ENTRY

XLOUNGE BAR  
13 Plaza Del Lago, Simpson Bay YachtClub  
Reservations call: +1721 553 5530



# NOUVEAU KIA SPORTAGE



**KIA**  
Movement that inspires



PHOTOS NON CONTRACTUELLES

**SOREMAR BELLEVUE**  
SHOWROOM  
Lun-Ven 8h - 18h  
Sam 9h - 12h30  
TÉL 0590 51 18 92

**SOREMAR GALISBAY**  
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h  
STANDARD 0590 51 05 00  
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09  
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

**SOREMAR**

\* Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photo non contractuelle.



kia\_sxm



KIA SXM Soremar

